



大会

Distr.: General
27 September 2004
Chinese
Original: English

第五十九届会议

第五委员会

议程项目 67(a) 和 (b) 和 108

审查大会第十届特别会议通过的建议和
决定的执行情况：裁军事事项咨询委员会；
联合国裁军研究所

2004-2005 两年期拟议工作方案

要求按照联合国裁军研究所董事会对该所 2005 年工作方案的
建议向研究所提供补助金

秘书长的说明

摘要

按照联合国裁军研究所规约的规定(见第 39/148 H 号决议，附件，第七条，第 3 款)，向大会转递该所董事会关于从 2005 年联合国经常预算中为研究所提供补助金的建议供审议。大会在核准 2004-2005 两年期方案预算时(见第 58/271 A 号决议)，在第 4 款裁军项下编列了 561 600 美元用于资助该所的补助金。



1. 在 2004 年 6 月 30 日至 7 月 2 日举行的裁军事事项咨询委员会作为联合国裁军研究所（裁研所）董事会的第四十三届会议上，委员会核准了该所主任关于该所 2003 年 8 月至 2004 年 7 月期间活动及 2004-2005 两年期拟议工作方案和概算的报告（见 A/59/168）。本报告载列了自那以后该所提供方案和预算咨询委员会审查的最新资料，现提交给大会，供大会结合从 2005 年联合国经常预算中为研究所提供 227 600 美元补助金的问题加以审议。这个数目还将根据第一次执行情况报告对 2004-2005 两年期方案预算作出的技术调整加以重新计算。

2. 裁研所主任关于该所 2003 年 8 月至 2004 年 7 月活动的报告指出，董事会强烈呼吁继续提供补助金并进行年度费用调整。董事会进一步强调对研究所的补助金发挥两项十分重要的作用。第一，补助金确保研究所主任的独立性，从而确保研究方案不偏不倚。第二，补助协助主任筹集自愿资金。在目前裁减有关裁军的方案和项目的供资的情况下，后一项功能特别重要（A/59/168，第 6 段）。

3. 大会 2003 年 12 月 23 日第 58/271 A 号决议核准了联合国 2004-2005 两年期方案预算，其中在第 4 款（A/58/6（第 4 款））裁军项下编列了 561 600 美元用于联合国资助裁研所两年的补助金。尽管在方案预算中列入必要款项，按照既定程序，还是要向大会提交正式的年度补助金的申请。至于 2005 年，请拨 227 600 美元，但还需根据第一次执行情况报告加以重新计算后予以调整。

4. 大会 1989 年 12 月 21 日第 44/201 号决议第四节请秘书长每年向大会报告该所的情况。为此，以下是该所最新财务状况概要；详情载于本说明附件一至四：

(a) 2004 年初可动用的资金为数 1 108 000 美元。此数字包括必须作为 2004 年业务现金储备的 250 000 美元；

(b) 预计 2004 年总收入为 2 032 500 美元，其中包括自愿捐款和公共捐款（1 730 900 美元）；其他国际组织的捐款（24 000 美元）；利息收入（50 000 美元）；来自联合国经常预算的补助金（227 600 美元）。在自愿捐款和公众捐款总额中，约 68% 将用于特别项目，其余用于包括行政费用在内的其他用途；

(c) 2004 年估计支出总额为 1 977 700 美元，包括用于方案支助费用的 83 300 美元。2005 年估计支出为 2 412 400 美元，包括用于方案支助费用的 104 200 美元。

(d) 2005 年初可动用的资金估计为数 1 162 800 美元，包括必须作为业务现金储备的 312 400 美元；

5. 如果大会决定核准裁研所董事会的建议，2005 年将向裁研所提供经重新计算的为数 227 600 美元的补助金。2004-2005 两年期方案预算第 4 款裁军项下无需额外单独批款给补助金。

附件一

2004 和 2005 年的收入和支出估计数

(单位：千美元)

项目	2004 年 (估计数)	2005 年 (估计数)
A. 年初可动用资金	1 108.0 ^a	1 162.8 ^c
B. 收入：		
自愿捐款和公众捐款	1 730.9 ^b	1 456.0 ^d
联合国经常预算的补助金	227.6	227.6 ^e
其他国际组织的捐款	24.0	0.0
利息收入	50.0	50.0
杂项收入	0.0	0.0
收入共计	2 032.5	1 733.6
C. 上一时期调整数	0.0	0.0
D. 上一时期的债务	0.0	0.0
E. 可动用资金总数	3 140.5	2 896.4
F. 支出	1 977.7	2 412.4
G. 年底资金结余	1 162.8 ^c	484.0 ^f

^a 包括 2003 年必须用作业务现金储备的 163 800 美元。^b 详情见附件三裁研所 2004 年自愿资源收入估计数。其中包括欧洲联盟委员会为一项 20 个月的项目捐出 150 万欧元中为数 882 000 美元的第一笔分期付款。^c 包括 2004 年必须用作业务现金储备的 250 000 美元。^d 详情见附件三裁研所 2005 年自愿资源收入估计数。其中包括欧洲联盟委员会为一项 20 个月的项目捐出 150 万欧元的为数 956 235 美元的第二笔分期付款。2005 年其他捐款情况估计数比较保守。然而，根据经验，这个数目可能会高一些。^e 将根据第一次执行情况报告加以技术调整。^f 包括 2005 年必须用作业务现金储备的 312 400 美元。

附件二

2004 和 2005 年的收入和支出估计数

(单位：千美元)

所需资源	(a) 2004 年估计数 ^a	(b) 2005 年估计数 ^a	(c)=(b-a) 增加/(减少)
A. 直接方案费和行政费			
薪金和相关人事费	592.0	595.2	3.2
顾问费和旅费	93.3	142.9	49.6
特设专家组	127.2	229.8	102.6
个人服务合同	837.5	1 161.9	324.4
工作人员公务旅费	113.4	134.2	20.8
其他专门训练	5.0	—	(5.0)
其他订约承办事务	5.5	8.8	3.3
招待费	14.0	6.0	(8.0)
会议室租金	4.0	4.0	—
办公室设备租金	4.1	6.3	2.2
会议服务设备租金	2.0	2.0	—
维修费	2.0	2.0	—
银行手续费	1.0	—	(1.0)
通信	1.0	—	(1.0)
内部复印用纸	10.0	12.0	2.0
报刊订阅费和常年订单	2.5	2.5	—
购置办公设备	76.9	—	(76.9)
购置传真机	1.0	1.0	—
文具和办公用品	1.0	1.0	—
数据处理用品	1.0	1.0	—
小计	1 894.4	2 310.6	416.2
B. 方案支助费用			
(A 项总额的 5%减去联合国补助金)	83.3	104.2	20.9
支出共计 (A+B 总和)	1 977.7	2 414.8	437.1
C. 业务现金储备			
(A 项总额的至少 15%减去联合国补助金)	250.0	312.4	62.4
共计 (A+B+C)	2 227.7	2 727.2	499.5

^a 以前的经费提议确定后，这些数字还会增加。

附件三

2004 和 2005 年自愿资源订正收入估计数

(单位：美元)

捐助方	2004 年 ^a	2005 年 ^a
A. 政府捐助		
加拿大	32 143	—
法国	330 000	330 000
希腊	7 800	7 800
印度	10 000	10 000
卢森堡	2 000	2 000
墨西哥	10 000	—
挪威	265 137	90 000
大韩民国	10 000	10 000
瑞士	54 688	50 000
美利坚合众国	50 000	—
小计 (A)	771 768	499 800
B. 公众捐款		
波恩国际军用转民用中心	2 500	—
停止枪枝暴力教育基金	5 000	—
欧洲联盟委员会 ^b	882 000	956 235
国际问题研究学院 ^c	15 536	—
西蒙斯基金会	14 514	—
开发计划署日内瓦办事处	39 600	—
小计 (B)	959 150	956 235
自愿捐款总数 (A+B)	1 730 918	1 456 035

^a 目前的经费提议确定后, 这些数字还会增加。^b 欧洲联盟委员会为一项为期 20 个月的项目捐出 150 万欧元, 该项目题为“欧洲对小武器、轻武器和战争残留弹药的行动战略”。^c 这笔款项是法国和瑞士通过国际问题研究学院捐助的。

附件四

2004 年自愿资源收入估计数

(单位：美元)

捐助方	捐助总额
实收	
加拿大	32 143
墨西哥	10 000
挪威	175 137
瑞士	54 688
波恩国际军用转民用中心	2 500
停止枪枝暴力教育基金	5 000
国际问题研究学院	15 536
西蒙斯基金会	14 514
开发计划署日内瓦办事处	39 600
	349 118
认捐	
法国	330 000
希腊	7 800
印度	10 000
卢森堡	2 000
挪威	90 000
大韩民国	10 000
大不列颠及北爱尔兰联合王国	50 000
欧洲联盟委员会	882 000
	1 381 800
共计	1 730 918